



NEWS FROM THE LAND USE PROJECT

First and Second Fortnight of January, edition 55 / 2004

People other than those of PE4, if you prefer not to be included in this news bulletin, let the news desk know...

Este boletín presenta al lector información estructurada en las siguientes secciones:

- La primera describe los avances y/o resultados en los temas de investigación: Tema 1: Agro-Biodiversity Analyses at National to Global Scale; Tema 2: Analyses of Land Use Systems Change Dynamics at Regional to National Scale; Tema 3: Local adaptation to environmental and socio-economic risks; Tema 4: Research support with spatial analyses to other CIAT projects.
- La segunda describe las actividades generales relacionadas con la administración y demás aspectos organizacionales del Proyecto. Al final del boletín se incluyen las contribuciones de consultores y demás asuntos de interés.

New Structure for the Internal Bulletin

As you can see the newsletter continues also in 2004, and I hope with as much of your participation as in 2003. There are some changes in the design of the newsletter that are supposed to reflect the research strategy that we as project will pursue in 2004 and onwards. You will find the contributions sorted under:

1. Agro-Biodiversity Analyses at National to Global Scale
2. Analyses of Land Use Systems Change Dynamics at Regional to National Scale
3. Local adaptation to environmental and socio-economic risks
4. Research support with spatial analyses to other CIAT projects
5. Project administration

The first four themes are a direct result of recommendations from the Land Use Project Center Commissioned External Review (CCER) that we had in November.

Agro-Biodiversity Analyses at National to Global Scale



Analyses of Land Use Systems Change Dynamics at Regional to National Scale

• **Novedades desde Francia**

Después de la sacudida del CCER y de unas merecidas vacaciones (espero!!!) el 2004 comienza sin dar respiro. He aquí como prueba algunas informaciones:

- La semana del 5 al 9 de enero asistí a una serie de reuniones con el Grupo "Modelación Multi-Agentes" del CIRAD, para definir las posibles áreas de cooperación y la definición de un proyecto conjunto, basado en el uso de modelos multiagentes.
- Del 19 al 23 coordiné una reunión sobre resiliencia y manejo de recursos naturales, al igual que otra sobre desarrollo de una plataforma para modelos multiagentes y gestión de los recursos naturales.

De otra parte, con Tom Veldkamp y Kasper Kok, estamos trabajando en la elaboración y presentación de un proyecto conjunto con la Universidad de Wageningen, el CIAT y el CIRAD, para el uso de modelos de simulación de uso de tierras (CLUE-S) y de modelos multiagentes (CORMAS).

El proyecto tendrá como fin explorar las consecuencias de los cambios de uso de tierras sobre la vulnerabilidad en función de escenarios alternativos.

• Actividades a Corto Plazo

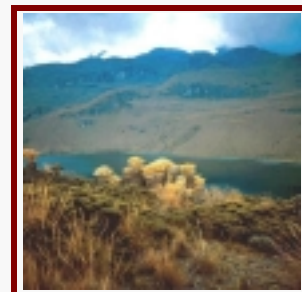
- Recientemente he sido invitado a escribir un capítulo para el próximo libro de SCOPE sobre perspectivas de los indicadores de desarrollo sostenible; y a la vez, a participar en la reunión de coordinación de dicho proyecto a realizarse en Praga, República Checa, del 2 al 6 de mayo próximo.
- También he sido invitado a dar una charla sobre indicadores de biodiversidad en el seminario internacional que lleva este mismo nombre, organizado por el Instituto Von Humboldt en Cartagena, Colombia del 1 al 4 de marzo próximo. Como en la misma fecha estaré en Washington, Estados Unidos, hemos hecho los arreglos respectivos con Andrew Jarvis para desarrollar una presentación conjunta y así dar la oportunidad a Andy, para que se de un paseo por las playas de la ciudad amurallada.
- Tal como mencioné, del 1 al 6 de marzo estaré en Washington, presentando el CD de enseñanza y entrenamiento sobre indicadores de desarrollo sostenible, elaborado por el CIAT, el Instituto del Banco Mundial (WBI) y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). También sostendré una serie de reuniones con el WBI para definir futuras etapas en las actividades de entrenamiento a distancia. Y como la cuestión de moda es "trabajar, trabajar y trabajar", obviamente aprovecharé la estadía para establecer otras reuniones en el WRI y el Banco Mundial.

Espero así explorar posibles actividades para elaborar un manual sobre indicadores de vulnerabilidad, identificar nuevas necesidades en indicadores de desarrollo sostenible, presentar el proyecto de modelos de uso de tierras y modelos multiagentes, entre otros. De hecho, ya se está organizando el próximo curso sobre indicadores de desarrollo sostenible con el WBI y la CEPAL, que tendrá lugar en mayo próximo. Como pueden notar, para ser las primeras semanas del 2004 creo que esto es suficiente.

Por: Manuel Winograd

• Noticias en el Sector del Agua y Protección Ambiental en Colombia

Se gestiona en el Senado una Ley "Por medio de la cual se crean las zonas de páramos y se establecen otras disposiciones". El proyecto propone la adopción de reformas como: la declaración oficial de la zona de páramos y el reconocimiento en Ministerios y Corporaciones Autónomas Regionales (CAR), la compra de predios ubicados en zonas de páramos y la expropiación por vía administrativa, como último recurso para que la Nación pueda recuperar las zonas de páramo y desarrollar una gestión de conservación y aprovechamiento del recurso hídrico del país.



Este tipo de iniciativas marcarán la pauta en la protección de los ecosistemas en montaña, no sólo en Colombia sino en América Latina. Para mayor información sobre la evaluación y estudios sobre páramos realizados por el IDEAM, el Instituto Sinchi y el Ministerio del Medio Ambiente de Colombia visite: http://www.accionambiental.org/prensa_7_1.htm.

• Karla Gavilanes en Colombia

Está de visita en el CIAT Karla Gavilanes, quien trabaja en el área de GIS y Mapeo Participativo del Proyecto "Manrecur", en la cuenca del Río Ángel, Ecuador. Karla se entrevistó con varios integrantes de Uso de la Tierra, para intercambiar metodologías y experiencias en el tema. La cuenca del Ángel es una de las cuencas del Challenge Program, en la cual se han identificado graves problemas en la calidad de agua, la degradación de suelos y la escasez del recurso; así mismo, conflictos entre usuarios y carencia de regulación y de capacidad técnica.

• Noticias del CPWF

Desde inicios de año se están desarrollando las negociaciones entre proyectos y el Secretariado del Challenge Program (CPWF) para comenzar actividades antes de finalizar enero. Se están preparando las metodologías y lineamientos para el monitoreo y evaluación, así como la revisión de los perfiles de cuencas y sitios de trabajo. A este respecto, se reunirá el Management Team y el Steering Committee, del 27 de marzo al 2 de abril en Bahía, Brasil.

• Jorge Rubiano Visita el Perú

Recientemente Jorge asistió a la reunión de CONDESAN en Pachacamac, Lima, en la cual participó en la definición de una carta de navegación del consorcio, así como en la precisión de la estructura, función y gobernabilidad del mismo.

Como producto de esta reunión, se reafirmaron acuerdos con otros proyectos del Consorcio, como Cuencas, Políticas y Páramos, para realizar actividades complementarias con el proyecto de Uso de la Tierra del CIAT. En un futuro cercano, se espera que las memorias de este taller estén a disposición en el sitio de CONDESAN.

Por: Martha Otero y Jorge Rubiano



Local Adaptation to Environmental and Socio-Economic Risks

We are currently initiating a study on "Connecting people, markets and environment for safe diversification of smallholder hillside systems". We develop together this study with CaféCauca Cooperative and the Tropical Fruit Project of CIAT. German Escobar will have all the information once this exciting project is getting under way.

By: Thomas Oberthür

Research Support with Spatial Analyses to Other CIAT Projects

Project Administration

Changes in the Project

- You probably know that in 2004, I am officially called "Associated Project Manager"... In practical terms it simply means that in addition to the research conducted under the topic "Local adaptation to environmental and socio-economic risks" I will be responsible for the tasks listed below in the table. I will try to work on research issues during mornings and on project management in the afternoons. Please consider this.

IRS management
Assist in Work plan development
IRS Meeting / Seminar
Assist in Performance Appraisal
Contract renewal
NRS management
Work plan development
Monitoring & Evaluation Process
Indirect and direct supervision
Human resource development
Project general management
Assist in implementation of CCER recommendations
Internal / external communication
Assists in PE4 thematic strategic planning
Budget planning / Budget reviews
Routine administration
Assist in Resource mobilization / Special projects planning
Assist in Annual report
Periodic project reporting
Cooperation within CIAT

- Will be away for much of February on a management training course. But Simon will be back soon.
- We are starting to implement some changes in the project organisation. Some of these had been recommended by the CCER, others we see simply as necessary in order to increase the project's performance.

I spoke with some of you over the last days and the first changes concern the data capture group and the communications group. Please find below brief descriptions of the changes. I would like to thank all of you for the cooperation and help in this process.

1. Silvia will work in terrain analyses and also in climate data management. She will be reporting to Andy. Work plan and capacity building needs defined by Silvia together with Andy and Thomas. Silvia continues with staff management of reduced data capture group.
2. Victor will be working / reporting to Jorge Rubiano. New responsibilities include spatial data management and modelling. Work plan and capacity building needs are defined by Jorge & Victor.
3. Liliana will lead the communications group. This group's responsibility would include those previously done by communication and also include students and visitors liaison. Further responsibilities include those of literature

database management, literature searches, project preparations and preparation support, and similar activities. Work plans development is coordinated by Liliana. German Escobar will devote some time to hand over to/train the communications group in literature searches and literature data base management.

4. Ligia will join Marisol and Liliana in the communications group. She will develop her work plan with and report to Liliana.
5. Rosalba will form together with Carlos and Alex a reduced data capture group and is responsible for the establishment of a spatial help desk to CI AT staff where queries from other CI AT projects are dealt with. Work plan is developed by Rosie and Silvia in consultation with Thomas and Simon. Reporting to Silvia.
6. Carlos will have specialist responsibilities in the data capture group that include GPS data acquisition/image geo-referencing for internal and project external needs. Together with Alex he is responsible for GIS-data maintenance and data capture needs, such as downloads, digitizing. Reporting to and work plan development with Silvia.
7. Alexander is in charge of spatial data searches, acquisition and processing for further analyses. Furthermore, together with Carlos under the supervision of Silvia and in close consultation with Jorge Cardona, Alex maintains the GIS data base. Work plan is developed by Alex, Silvia and Jorge. Reporting to Silvia.
8. Humberto will work part of his time with German Escobar. He will also take on the management of Herman Usma's Image upload tool. He will furthermore help some other staff in the remaining parts of his time. He reports to German and needs to develop his work plan with German, Herman and Liliana.

By: Thomas Oberthür

.....

Noticias de Nuestro Presupuesto Core

En un comunicado recientemente difundido a todo el personal, la Junta Directiva propuso un recorte del 12% en el presupuesto Core de Investigación, lo cual implica que necesariamente debemos buscar alternativas que permitan a nuestro Proyecto afrontar este recorte sin que cause mayores traumatismos. Esta es una tarea bastante difícil para un área como la nuestra que no dispone de mayores recursos económicos.

Por esta razón, necesitamos la colaboración de todos para optimizar al máximo los recursos disponibles, y en lo posible, realizar gastos operativos estrictamente necesarios; esto incluye la solicitud de pedidos de papelería, las fotocopias, las llamadas telefónicas y la planeación de viajes, etc.

Actualmente continuamos buscando nuevas alternativas de ahorro, especialmente con algunos servicios, para identificar la manera de hacerlos más económicos y eficientes. A continuación, mencionamos algunas estrategias a implementar:

1. Servicios de correo electrónico e Internet: Actualmente todos los usuarios, a nivel individual, cuentan con estos servicios y el cobro se efectúa mensualmente y por equipo.

La alternativa de restringir algunos de estos servicios a determinados equipos y dejar habilitadas máquinas de uso común para que el personal del Proyecto realice sus consultas, es una opción viable que nos permitirá disminuir costos excesivamente altos y compensar, en parte, el presupuesto operativo.

2. Empleo de papel y tinta para impresoras: El gasto por concepto de estos rubros continúa siendo muy alto, pese a las medidas de ahorro adoptadas el año anterior, cuando se promovió la administración racional de estos recursos a través de la campaña "Para la Muestra un Papel".

La restricción del uso de papel, tanto para impresoras como para la fotocopidora es otra de las alternativas que contribuirá al mejoramiento de nuestras finanzas internas.

Esperamos contar con su comprensión y buena disposición para que la futura implementación de estas medidas se logre de la mejor manera posible; consideramos que con un mayor sentido de compromiso y la colaboración de todos, lograremos una buena adaptación al cambio y al final el cumplimiento de la meta de ahorro deseada.

Continuaremos ofreciendo mayor información a este respecto en los próximos boletines.

Por: Lilian Patricia Torres y Thomas Oberthür

.....

Estadísticas del Sitio Web de Uso de la Tierra

Los siguientes son los datos correspondientes a las páginas accedidas y visitas realizadas a los diferentes sitios y subsitios en diciembre de 2003 y su comparativo con el mes de noviembre del mismo año.

Si desea consultar información más detallada sobre estas estadísticas visite: <http://gisweb.ciat.cgiar.org/stats/stats2003/>

Sitios y Subsitios de Uso de la Tierra	Página Accesadas	
	Diciembre	Noviembre
REDECO	18,262	18,253
PROCI G	14,511	17,770
DTMRADAR	6,979	9,949
Uso de la Tierra	5,810	5,979
Indicadores	2,421	2,593
Población en América Latina y el Caribe	476	555
Tema 2: CPWF	534	491
Vulnerabilidad frente a desastres naturales en Honduras	412	337
Analista de Accesibilidad	259	323
FloraMap	220	248
Mapeo Dinámico de Problemas de Seguridad Alimentaria en Ecuador	146	104
Cross Scale	100	119
Planificación para el Desarrollo Rural	249	100
Total	50,379	56,821

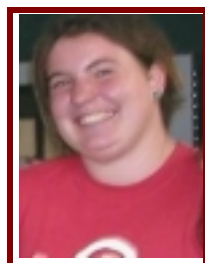
Sitios Web	Visitas	
	Diciembre	Noviembre
REDECO	14,462	14,958
PROCI G	11,521	14,222
Uso de la Tierra	5,729	5,535
Población en América Latina y el Caribe	432	453
Cross Scale	295	435
Theme 2: Upper Catchments - CPWF	559	457
Vulnerabilidad frente a Desastres Naturales en Honduras	337	242
Mapeo Dinámico de Problemas de Seguridad Alimentaria en Ecuador	190	133
Planificación para el Desarrollo Rural	322	41
Total	33,847	36,476

Por: Claudia Jimena Perea

Colegas en Viaje Oficial o Vacaciones

- Desde el 13 de enero y hasta el 11 de febrero nuestra colega Sandra Lorena Bolaños permanece en el Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation (CSIRO), Australia, donde participa en un curso sobre Calibración Radiométrica. Posteriormente viajará a Pasadena, California, donde permanecerá desde el 11 y hasta el 13 de febrero, para realizar una visita al Jet Propulsion Laboratory de la NASA. El objetivo será conocer las aplicaciones que esta importante institución ha desarrollado con imágenes de alta resolución en agricultura, e identificar opciones de cooperación con nuestros proyectos. Según lo ha manifestado, también piensa preguntar si tienen un cupo para ella en el próximo shuttle a Marte!!!. Se la imaginan...por qué no?
- Thomas Oberthür viajó a Sydney, Australia, para participar en "Master Class in Research Management in Agriculture", capacitación que desarrollará desde el 23 de enero hasta el 19 de febrero.

Visitantes



Dice un conocido refrán que "*Lo bueno no dura*". Tras haber finalizado sus actividades en Uso de la Tierra y haber aprendido un fluido español y a bailar salsa en "Tin-Tin-deo"; nuestra querida Susanne Schmid retornará a su natal Austria.

Ella viajará el próximo 8 de febrero cargada de muchas emociones, de gratos recuerdos vividos al lado de sus amigos caleños y de memorables bromas de las que fue objeto en diferentes encuentros con sus colegas.

Añoraremos su constante alegría y los dulcecitos de "Adviento" (que también puedes enviar por correo). Susanne tus amigos de Uso de la Tierra deseamos muchos éxitos en las actividades que inicies y una vez más decimos: Nuestra Cali bella te espera con los brazos abiertos. Hasta pronto!!!

- Brindamos una cordial bienvenida a Natasha Pauli, quien desarrollará una actividad de investigación conjuntamente con los Proyectos Suelo y Uso de la Tierra. Ella ha querido compartirnos la razón de su estadía entre nosotros: *"I have come to CIAT to undertake research for my doctoral thesis. This research is in conjunction with the University of Western Australia, which is where I come from. Here at CIAT, I am jointly supervised by Edmundo Barrios in the Tropical Soil Biology and Fertility Institute of CIAT, and Thomas Oberthur in the Land Use Project. I will be working on the spatial and temporal distribution of soil macrofauna diversity in the Quesungual agroforestry system, which is located in Lempira Sur in Honduras"*.



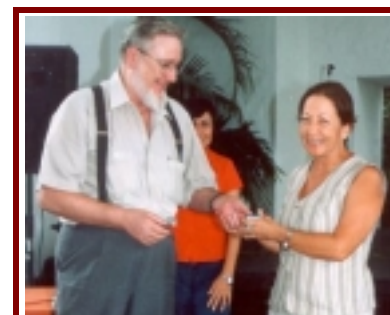
Cumpleaños



Felicitamos a Elizabeth Barona quien celebró su día el 8 de enero. También enviamos un cálido saludo desde la distancia a Rachel O'Brien, quien cumplió años el 10. Otros colegas que también festejaron su cumpleaños en enero fueron: - Sam Fujisaka (14), Yolanda Rubiano (15), Otto Madrid (16), Ligia M. García (28) y Lix Danny Mosquera (30). También madrugamos a saludar a los cumpleaños de la primera quincena de febrero, son ellos: Simon Cook (10) y Silvia Elena Castaño (12)

Eventos

El pasado 19 de diciembre fue condecorada nuestra colega Yúviza Barona por su contribución al CIAT durante 30 años de labor. El botón dorado otorgado por la Administración del Centro, le fue entregado de manos de Peter Jones, científico con el que ha trabajado desde hace algunos años. Los colegas y amigos de Uso de la Tierra, nos unimos para expresarte nuestra satisfacción y alegría por este importante logro. Parece que fue ayer no? ... Felicitaciones Yuvicita!!



La Frase

"Toda fuerza es débil si no está unida" -Jean De La Fontaine

Contribuye: Yúviza Barona

La Caricatura



Algo que se nos había quedado en el tintero del 2003

Contribuye: Sandra Lorena Bolaños

Tengan ustedes un muy buen día
Jenny y Thomas

Proyecto Uso de la Tierra

Nuestra meta: "Reducir el riesgo del desarrollo agrícola en los trópicos, proporcionando información espacial acerca de las oportunidades y amenazas significativas, en el manejo de los recursos naturales."

Si desea ampliar alguna de las informaciones publicadas en este boletín o quiere conocer más acerca de nuestras actividades de investigación, le invitamos a contactarnos:

<mailto:gis-communications@cgiar.org>

<http://gisweb.ciat.cgiar.org/sig/inicio.htm>

http://gisweb.ciat.cgiar.org/sig/inicio_es.htm